



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM  
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE: 703-560-0058

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM  
(Two Copies)

IV # 87595

VEWL.# 36672

I-171 : ☒ Yes, ☐ No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM HUYNH THAO LUOC  
Last Middle First

Current Address P.O. Box 23C Minh Hai, Bac Lieu, Vietnam

Date of Birth 8/25/30 Place of Birth Bac Lieu, VN

Previous Occupation (before 1975) Colonel - Chief of Staff of 18th Division  
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 6/1975 To 2/1988

3. SPONSOR'S NAME: Nam Q. Huynh

Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone

Relationship

Huynh, Nam Quang

Son

Huynh, Cuc Huong

Sister

Please see reverse side for comments.

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared:

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : Huynh Thao Luoc  
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
Huynh Thi Ngoc Lieng	7/04/32	wife
Huynh Thi Ngoc Yen	9/3/56	daughter
Huynh Thi Ngoc Tram	5/04/63	daughter
Huynh Thi Ngoc Tham	1/29/65	daughter
Huynh Thi Ngoc Thuy	8/24/67	daughter

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

6. ADDITIONAL INFORMATION : Please see attached letter from Nam Huynh.

Nam Quang Huynh

February 29, 1988

Family of Vietnamese Political Prisoner Association  
P.O. Box 5435  
Arlington, Virginia 22205-0635

Dear Sir/Madam:

I wrote this letter to request your intervention in the matter regarding the application to permit the exit of my family from Vietnam.

Since 1986, my family has applied for the permit to exit the Vietnamese government, but they have not received approval from the Vietnamese government as of yet.

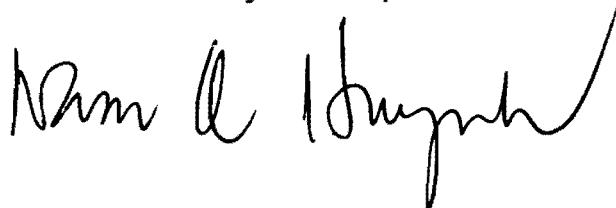
Due to my fathers illness, he has a stomach ulcer and an eye problem which require immediate medical attention, caused by malnutrition during the 13 years he had been in the Communist prison camp. Fortunately, my father has been released from the camp above a few weeks ago (sometime in February of 1988). But that does not promise my father will have the right medication for his illness outside of the camp.

The sooner my family has the permit to exit Vietnam, the better opportunities for my father to come to the United States so that he can have the right medication to cure his illness.

Provided your intervention in this matter, I believe that my family will have a better chance to receive an exit permit from the Vietnamese government, in order for my family to come to the United States.

On behalf of my family, I would like to thank you for your intervention in this very serious matter.

Sincerely Yours,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Nam Q. Huynh', with a large, sweeping flourish at the end.

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA  
BANGKOK, THAILAND

AUG 27, 1986

TO WHOM IT MAY CONCERN:

HUYNH THAO LUOC	BORN	25 AUG 30	(IV	87595)
HUYNH THI NGOC LIENG	BORN	4 JUL 32	"	"
HUYNH THI NGOC YEN	BORN	3 SEP 56	"	"
HUYNH THI NGOC TRAM	BORN	4 MAY 63	"	"
HUYNH THI NGOC THAM	BORN	29 JAN 65	"	"
HUYNH THI NGOC THUY	BORN	24 AUG 67	"	"


ADDRESS IN VIETNAM: 46 TAN TAO  
HOA HUNG  
VINH LOI  
BAC LIEU

VEWL#: 36672

SU QUAN HOA KY CHO PHEP NHUNG NGUOI CO TEN TREN DAY DI BANGKOK, THAI-LAN, DE NOP DON TAI SU QUAN MY DE SANG HOA KY, VOI DIEU KIEH HO DUOC KHAM SUC KHOE TAI VIET NAM, VA DUOC PHONG VAN QUA DAI DIEN CAO UY LIEN HIEP QUOC DAC TRACH TY NAN (UNHCR). CHUNG TOI YEU CAU GIOI THAM QUYEN CAP CHO HO GIAY XUAT CANH CUNG NHUNG GIAY TO CAN THIET DE ROI VIET NAM./ THE AMERICAN EMBASSY GIVES PERMISSION FOR THE ABOVE PERSONS TO COME TO BANGKOK, THAILAND TO MAKE APPLICATION AT THIS EMBASSY TO GO TO THE UNITED STATES, PROVIDED THAT THEY HAVE A MEDICAL EXAMINATION IN VIETNAM AND AN INTERVIEW BY A REPRESENTATIVE OF THE UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES (UNHCR). WE REQUEST THE AUTHORITIES TO ISSUE EXIT PERMITS AND THE NECESSARY DOCUMENTS TO LEAVE VIETNAM.

NHUNG NGUOI KE TREN DA DUOC UNHCR DE NGHI TOI THAM QUYEN VIET NAM THEO DANH SACH CHIEU KHAN NHAP CANH HOA KY./ THE NAMES ABOVE HAVE BEEN SUBMITTED TO THE VIETNAMESE AUTHORITIES BY THE UNHCR ON THE AMERICAN VISA ENTRY WORKING LIST.

SINCERELY,

  
RICHARD G. DUNBAR, ACTING  
DIRECTOR  
ORDERS DEPARTMENT OFFICE  
BANGKOK, THAILAND

ODP-I  
10/81

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Western Adjudication Center

P.O. Box 73016

San Ysidro, CA 92073

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

Nam Quang Huynh

NAME OF BENEFICIARY	
HUYNH, Luoc Thao	
CLASSIFICATION	FILE NO.
201 b	I-130
DATE PETITION FILED	DATE OF APPROVAL OF PETITION
12-5-85	12-27-85


DATE: 1-6-86

The visa petition you filed has been approved. The beneficiary for whom you filed has been given the appropriate classification. Note the approval gives no assurance that the beneficiary will automatically be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Whether the beneficiary gets a visa is decided only when an application is made to a consular officer; whether the beneficiary is admitted or adjusts status in the United States is decided only when an application is made to an immigration officer.

1. ☒ YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT BANGKOK. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS PART OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE MADE TO THE UNITED STATES CONSUL.
2. ☐ IF YOU BECOME A NATURALIZED CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, PLEASE ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY BE HELPFUL TO THE BENEFICIARY IN GETTING A VISA FASTER.
3. ☐ YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT \_\_\_\_\_. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THE SERVICE. THIS SERVICE DOES NOT ISSUE VISAS IN OTHER COUNTRIES. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE EMPLOYEES OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. VISAS ARE ISSUED ACCORDING TO THE DATE THE PETITION WAS FILED. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE ADDRESSED TO THE UNITED STATES CONSUL.
4. ☐ YOUR PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS. (IF THE BENEFICIARY PREVIOUSLY SUBMITTED SUCH AN APPLICATION AND HAD IT RETURNED, IT SHOULD BE RESUBMITTED WITHIN 30 DAYS.)
5. ☐ THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON THE PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT.
6. ☐ THE PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT, HOWEVER, UNTIL A VISA NUMBER IS AVAILABLE. INFORMATION ABOUT VISA NUMBERS MAY BE OBTAINED FROM THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE, BUREAU OF CONSULAR AFFAIRS, WASHINGTON, D.C.
7. ☐ ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE BEING RETURNED WITH THIS FORM.
8. ☐ REMARKS.

LOS/AH/jel

cc: Elizabeth S. Kirsius

VERY TRULY YOURS  
  
 DISTRICT DIRECTOR  
 J.T. WATSON, JR.

W.U.  
5205 MILL  
RENO NV 89502 20AM

Western  
Union Mailgram



1-001495A051 02/20/88 ICS IPMRYNB RNO LSAC  
01951 RENO NV 02-20 0131A PST RYNA

▶ HUYNHQUANGNAM

1-045270G051 02/20/88  
ICS IPMIIHA IISS  
IISS F M WUI 20 0420  
PMS BUENA PARK CA  
UWC2727 HKW966 HHA334 BL557 TD113  
UWNX CO VTHX 010  
BACLIEU 10/9 20 0830  
HUYNHQUANGNAM

CUL 6042 CA90621  
NNN  
0422 EST

04:29 EST

MGMCOMP

**INTAKE FORM (Two Copies)**  
**MAU DON VE LY-LICH**  
 \*\*\*\*\*

NAME (Ten Tu-nhan) : HUYNH THAO LUOC  
 Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)

DATE, PLACE OF BIRTH : AUGUST 25 1930  
 (Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam): MALE Female (Nu): \_\_\_\_\_

MARITAL STATUS Single (Doc than): \_\_\_\_\_ Married (Co lap gia dinh): X  
 (Tinh trang gia dinh):

ADDRESS IN VIETNAM : Z 30 A KA GROUP 23 XUAN LOC DONG NAI  
 (Dia chi tai Viet-Nam) VIETNAM

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) X No (Khong) \_\_\_\_\_  
 If Yes (Neu co): From (Tu): 06/1975 To (Den): PRESENT

PLACE OF RE-EDUCATION: Z 30 A KA GROUP 23 XUAN LOC DONG NAI VN  
 CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiep): ARMY OFFICER  
 THE UNITED STATES ARMY SPECIAL WARFARE SCHOOL

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): FORT BRAGG NORTH CAROLINA 1963  
 VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): COLONEL CHIEF OF STAFF OF 1ST DIVISION -  
 VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu): \_\_\_\_\_ Date (nam): 1975

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co): X No (Khong): \_\_\_\_\_  
 IV Number (So ho so): 87595

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo): 05  
 (Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi ti

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): P.O. BOX 23  
BAC LIEU MINH HAI VIETNAM

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro):  
NAM Q. HUYNH

U.S. CITIZEN (Quoc tich Hoa-Ky): Yes (co): X No (Khong): \_\_\_\_\_

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN): SON

NAME & SIGNATURE: Nam Q. Huynh  
 ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT  
 (Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) NAM Q. HUYNH

DATE: \_\_\_\_\_  
 Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam) 11/13/87

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : HUYNH THAO LUOC  
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
HUYNH, THI NGOC LIENG	7/4/32	WIFE
HUYNH THI NGOC YEN	9/3/56	DAUGHTER
HUYNH THI NGOC TRAM	5/4/63	DAUGHTER
HUYNH THI NGOC THAM	1/29/65	DAUGHTER
HUYNH THI NGOC THUY	8/24/67	DAUGHTER
<del>HUYNH QUANG VIET</del>	<del>12/24/57</del>	<del>SON</del>
<del>NGUYEN THI HAI</del>		<del>DAUGHTER-IN-LAW</del>
<del>HUYNH VIET DUNG</del>		<del>GRAND SON</del>
<del>HUYNH VIET THAM</del>		<del>GRAND SON</del>

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

P.O. BOX 23 C

MINH HAI, BAC LIEN V.N

6. ADDITIONAL INFORMATION :



UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE  
Western Adjudication Center  
P.O. Box 73016  
San Ysidro, CA 92073

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

Nam Quang Huynh

NAME OF BENEFICIARY	
HUYNH, Ngoc-Lieng Thi	
CLASSIFICATION	FILE NO.
201 b	I-130
DATE PETITION FILED	DATE OF APPROVAL OF PETITION
12-5-85	12-27-85

DATE: 1-6-86

The visa petition you filed has been approved. The beneficiary for whom you filed has been given the appropriate classification. Note the approval gives no assurance that the beneficiary will automatically be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Whether the beneficiary gets a visa is decided only when an application is made to a consular officer; whether the beneficiary is admitted or adjusts status in the United States is decided only when an application is made to an immigration officer.

1. ☒ YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT BANGKOK. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS PART OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE MADE TO THE UNITED STATES CONSUL.
2. ☐ IF YOU BECOME A NATURALIZED CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, PLEASE ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY BE HELPFUL TO THE BENEFICIARY IN GETTING A VISA FASTER.
3. ☐ YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT \_\_\_\_\_. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THE SERVICE. THIS SERVICE DOES NOT ISSUE VISAS IN OTHER COUNTRIES. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE EMPLOYEES OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. VISAS ARE ISSUED ACCORDING TO THE DATE THE PETITION WAS FILED. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE ADDRESSED TO THE UNITED STATES CONSUL.
4. ☐ YOUR PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS. (IF THE BENEFICIARY PREVIOUSLY SUBMITTED SUCH AN APPLICATION AND HAD IT RETURNED, IT SHOULD BE RESUBMITTED WITHIN 30 DAYS.)
5. ☐ THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON THE PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT.
6. ☐ THE PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT, HOWEVER, UNTIL A VISA NUMBER IS AVAILABLE. INFORMATION ABOUT VISA NUMBERS MAY BE OBTAINED FROM THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE, BUREAU OF CONSULAR AFFAIRS, WASHINGTON, D.C.
7. ☐ ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE BEING RETURNED WITH THIS FORM.
8. ☐ REMARKS.

LOS/AH/jel

cc: Elizabeth S. Kirsius

VERY TRULY YOURS,

*J. T. Watson Jr.*  
DISTRICT DIRECTOR

J.T. WATSON, JR.

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE  
Western Adjudication Center  
P.O. Box 73016  
San Isidro, CA 92073

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

Nam Quang Huynh

NAME OF BENEFICIARY HUYNH, Ngoc-Yen Thi	
CLASSIFICATION 203 a 5	FILE NO. I-130
DATE PETITION FILED 12-5-85	DATE OF APPROVAL OF PETITION 12-27-85

DATE: 1-6-86

The visa petition you filed has been approved. The beneficiary for whom you filed has been given the appropriate classification. Note the approval gives no assurance that the beneficiary will automatically be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Whether the beneficiary gets a visa is decided only when an application is made to a consular officer; whether the beneficiary is admitted or adjusts status in the United States is decided only when an application is made to an immigration officer.

1. ☐ YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT \_\_\_\_\_. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS PART OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE MADE TO THE UNITED STATES CONSUL.
2. ☐ IF YOU BECOME A NATURALIZED CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, PLEASE ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY BE HELPFUL TO THE BENEFICIARY IN GETTING A VISA FASTER.
3. ☒ YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT BANGKOK. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THE SERVICE. THIS SERVICE DOES NOT ISSUE VISAS IN OTHER COUNTRIES. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE EMPLOYEES OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. VISAS ARE ISSUED ACCORDING TO THE DATE THE PETITION WAS FILED. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE ADDRESSED TO THE UNITED STATES CONSUL.
4. ☐ YOUR PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS. (IF THE BENEFICIARY PREVIOUSLY SUBMITTED SUCH AN APPLICATION AND HAD IT RETURNED, IT SHOULD BE RESUBMITTED WITHIN 30 DAYS.)
5. ☐ THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON THE PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT.
6. ☐ THE PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT, HOWEVER, UNTIL A VISA NUMBER IS AVAILABLE. INFORMATION ABOUT VISA NUMBERS MAY BE OBTAINED FROM THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE, BUREAU OF CONSULAR AFFAIRS, WASHINGTON, D.C.
7. ☐ ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE BEING RETURNED WITH THIS FORM.
8. ☐ REMARKS.

LOS/AH/jel cc: Elizabeth S. Kirsius

VERY TRULY YOURS,  
*J. T. Watson Jr.*  
DIRECTOR

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE  
Western Adjudication Center  
P.O. Box 73016  
San Ysidro, CA 92073

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

Nam Quang Huynh

NAME OF BENEFICIARY	
HUYNH, Ngoc-Tram Thi	
CLASSIFICATION	FILE NO.
203 a 5	I-130
DATE PETITION FILED	DATE OF APPROVAL OF PETITION
12-5-85	12-27-85

DATE: 1-6-86

The visa petition you filed has been approved. The beneficiary for whom you filed has been given the appropriate classification. Note the approval gives no assurance that the beneficiary will automatically be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Whether the beneficiary gets a visa is decided only when an application is made to a consular officer; whether the beneficiary is admitted or adjusts status in the United States is decided only when an application is made to an immigration officer.

1. ☐ YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT \_\_\_\_\_. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS PART OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE MADE TO THE UNITED STATES CONSUL.
2. ☐ IF YOU BECOME A NATURALIZED CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, PLEASE ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY BE HELPFUL TO THE BENEFICIARY IN GETTING A VISA FASTER.
3. ☒ YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT BANGKOK. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THE SERVICE. THIS SERVICE DOES NOT ISSUE VISAS IN OTHER COUNTRIES. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE EMPLOYEES OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. VISAS ARE ISSUED ACCORDING TO THE DATE THE PETITION WAS FILED. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE ADDRESSED TO THE UNITED STATES CONSUL.
4. ☐ YOUR PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS. (IF THE BENEFICIARY PREVIOUSLY SUBMITTED SUCH AN APPLICATION AND HAD IT RETURNED, IT SHOULD BE RESUBMITTED WITHIN 30 DAYS.)
5. ☐ THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON THE PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT.
6. ☐ THE PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT, HOWEVER, UNTIL A VISA NUMBER IS AVAILABLE. INFORMATION ABOUT VISA NUMBERS MAY BE OBTAINED FROM THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE, BUREAU OF CONSULAR AFFAIRS, WASHINGTON, D.C.
7. ☐ ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE BEING RETURNED WITH THIS FORM.
8. ☐ REMARKS.

LOS/AH/jel cc: Elizabeth S. Kirsius

VERY TRULY YOURS  
*J. T. Watson Jr.*  
DISTRICT DIRECTOR  
J.T. WATSON, JR.

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE  
Western Adjudication Center  
P.O. Box 73016  
San Ysidro, CA 92073

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

Nam Quang Huynh

NAME OF BENEFICIARY	
HUYNH, Ngoc-Thuy Thi	
CLASSIFICATION	FILE NO.
203 a 5	I-130
DATE PETITION FILED	DATE OF APPROVAL OF PETITION
12-5-85	12-27-85

DATE: 1-6-86

The visa petition you filed has been approved. The beneficiary for whom you filed has been given the appropriate classification. Note the approval gives no assurance that the beneficiary will automatically be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Whether the beneficiary gets a visa is decided only when an application is made to a consular officer; whether the beneficiary is admitted or adjusts status in the United States is decided only when an application is made to an immigration officer.

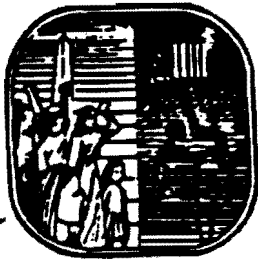
1. ☐ YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT \_\_\_\_\_ THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS PART OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE MADE TO THE UNITED STATES CONSUL.
2. ☐ IF YOU BECOME A NATURALIZED CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, PLEASE ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY BE HELPFUL TO THE BENEFICIARY IN GETTING A VISA FASTER.
3. ☒ YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT BANGKOK THIS COMPLETES ALL ACTION BY THE SERVICE. THIS SERVICE DOES NOT ISSUE VISAS IN OTHER COUNTRIES. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE EMPLOYEES OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. VISAS ARE ISSUED ACCORDING TO THE DATE THE PETITION WAS FILED. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE ADDRESSED TO THE UNITED STATES CONSUL.
4. ☐ YOUR PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS. (IF THE BENEFICIARY PREVIOUSLY SUBMITTED SUCH AN APPLICATION AND HAD IT RETURNED, IT SHOULD BE RESUBMITTED WITHIN 30 DAYS.)
5. ☐ THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON THE PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT.
6. ☐ THE PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT, HOWEVER, UNTIL A VISA NUMBER IS AVAILABLE. INFORMATION ABOUT VISA NUMBERS MAY BE OBTAINED FROM THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE, BUREAU OF CONSULAR AFFAIRS, WASHINGTON, D.C.
7. ☐ ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE BEING RETURNED WITH THIS FORM.
8. ☐ REMARKS.

LOS/AH/jel cc: Elizabeth S. Kirsius

VERY TRULY YOURS,

*J. T. Watson Jr.*  
DISTRICT DIRECTOR

J. T. WATSON, JR.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM  
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE: 703-560-0058

IV # 87595

VEWL.# 36672

I-171 : ☒ Yes, ☐ No

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM  
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM HUYNH THAO LUOC  
Last Middle First

Current Address P.O. Box 23C Minh Hai, Bac Lieu, Vietnam

Date of Birth 8/25/30 Place of Birth Bac Lieu, VN

Previous Occupation (before 1975) Colonel - Chief of Staff of 18th Division  
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 6/1975 To 2/1988

3. SPONSOR'S NAME: Nam Q. Huynh  
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address &amp; Telephone</u>	<u>Relationship</u>
<u>Huynh, Nam Quang</u>	<u>Son</u>
<u>Huynh, Cuc Huong</u>	<u>Sister</u>
<u> </u>	<u> </u>

Please see reverse side for comments.

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : Huynh Thao Luoc  
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
Huynh Thi Ngoc Lieng	7/04/32	wife
Huynh Thi Ngoc Yen	9/3/56	daughter
Huynh Thi Ngoc Tram	5/04/63	daughter
Huynh Thi Ngoc Tham	1/29/65	daughter
Huynh Thi Ngoc Thuy	8/24/67	daughter

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

6. ADDITIONAL INFORMATION : Please see attached letter from Nam Huynh.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM  
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE: 703-560-0058

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM  
(Two Copies)

IV # 87595  
VEWL.# 36672  
I-171 : X Yes,

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM HUYNH THAO LUOC  
Last Middle First

Current Address P.O. Box 23C Minh Hai, Bac Lieu, Vietnam

Date of Birth 8/25/30 Place of Birth Bac Lieu, VN

Previous Occupation(before 1975) Colonel - Chief of Staff of 18th Division  
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 6/1975 To 2/1988

3. SPONSOR'S NAME: Nam Q. Huynh

Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone

Relationship

Huynh, Nam Quang

Son

Huynh, Cuc Huong

Sister

Please see reverse side for comments.

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : Huynh Thao Luoc  
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
Huynh Thi Ngoc Lieng	7/04/32	wife
Huynh Thi Ngoc Yen	9/3/56	daughter
Huynh Thi Ngoc Tram	5/04/63	daughter
Huynh Thi Ngoc Tham	1/29/65	daughter
Huynh Thi Ngoc Thuy	8/24/67	daughter

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

6. ADDITIONAL INFORMATION : Please see attached letter from Nam Huynh.



**INTAKE FORM (Two Copies)**  
**MAU DON VE LY-LICH**  
 \*\*\*\*\*

NAME (Ten Tu-nhan) : HUYNH THAO LUOC  
 Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)

DATE, PLACE OF BIRTH : AUGUST 25 1930  
 (Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam): MALE Female (Nu): \_\_\_\_\_

MARITAL STATUS Single (Doc than): \_\_\_\_\_ Married (Co lap gia dinh): X  
 (Tinh trang gia dinh):

ADDRESS IN VIETNAM : Z 30 A KA Group 23 XUAN LOC DONG NAI  
 (Dia chi tai Viet-Nam) VIETNAM

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) X No (Khong) \_\_\_\_\_  
 If Yes (Neu co): From (Tu): 06/1975 To (Den): PRESENT

PLACE OF RE-EDUCATION: Z 30 A KA Group 23 XUAN LOC DONG NAI  
 CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiep): ARMY OFFICER  
 THE UNITED STATES ARMY - SPECIAL WARFARE SCHOOL

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): FORT BRAGG NORTH CAROLINA 1963  
 VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): COLONEL CHIEF OF STAFF OF 1ST  
 VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu): DIVISION  
 Date (nam): 1975

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co): X No (Khong): \_\_\_\_\_  
 IV Number (So ho so): 87595

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo): 05  
 (Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi t

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): P.O. BOX 23  
BACHIEU MINH HAI VIETNAM

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro):  
NAM Q. HUYNH

U.S. CITIZEN (Quoc tich Hoa-Ky): Yes (co): X No (Khong): \_\_\_\_\_

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN): SON

NAME & SIGNATURE: Nam Q. Huynh  
 ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT  
 (Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) NAM Q HUYNH

DATE: 11/13/87  
 Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : HUYNH THAO LUOC  
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
HUYNH, THI NGOC LIENG	7/4/32	WIFE
HUYNH THI NGOC YEN	9/3/56	DAUGHTER
HUYNH THI NGOC TRAM	5/4/63	DAUGHTER
HUYNH THI NGOC THAM	1/29/65	DAUGHTER
HUYNH THI NGOC THUY	8/24/67	DAUGHTER
<del>HUYNH QUANG VIET</del>	<del>12/24/57</del>	<del>SON</del>
<del>NGUYEN THI HAI</del>		<del>DAUGHTER-IN-LAW</del>
<del>HUYNH VIET DUNG</del>		<del>GRAND SON</del>
<del>HUYNH VIET THAI</del>		<del>GRAND SON</del>

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

P.O. BOX 23 C

MINH HAI, BAC LIEN V.N

6. ADDITIONAL INFORMATION :

**INTAKE FORM (Two Copies)**  
**MAU DON VE LY-LICH**  
 \*\*\*\*\*

NAME (Ten Tu-nhan) : HUYNH THAO LUOC  
 Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)

DATE, PLACE OF BIRTH : AUGUST 25 1930  
 (Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam): MALE Female (Nu): \_\_\_\_\_

MARITAL STATUS Single (Doc than): \_\_\_\_\_ Married (Co lap gia dinh): X  
 (Tinh trang gia dinh):

ADDRESS IN VIETNAM : Z 30 A KA GROUP 23 XUAN LOC DONG NAI  
 (Dia chi tai Viet-Nam) VIETNAM

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) X No (Khong) \_\_\_\_\_  
 If Yes (Neu co): From (Tu): 06/1975 To (Den): PRESENT

PLACE OF RE-EDUCATION: Z 30 A KA GROUP 23 XUAN LOC DONG NAI  
 CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiep): ARMY OFFICER  
 THE UNITED STATES ARMY - SPECIAL WAF FARE SCHOOL

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): FORT BRAGG NORTH CAROLINA 1963

VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): COLONEL CHIEF OF STAFF OF 13<sup>th</sup> DIVISION -

VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu): \_\_\_\_\_ Date (nam): 1975

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co): X No (Khong): \_\_\_\_\_  
 IV Number (So ho so): 87595

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo): 05  
 (Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi t

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): P.O. BOX 23  
BACHIEU MINH HAI VIETNAM

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro)  
NAM Q. HUYNH

U.S. CITIZEN (Quoc tich Hoa-Ky): Yes (co): X No (Khong): \_\_\_\_\_

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN): SON

NAME & SIGNATURE: Nam Q. Huynh  
 ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT  
 (Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) NAM Q HUYNH

DATE: \_\_\_\_\_  
 Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam) 11/13/87

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : HUYNH THAO LUOC  
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
HUYNH, THI NGOC LIENG	7/4/32	WIFE
HUYNH THI NGOC YEN	9/3/56	DAUGHTER
HUYNH THI NGOC TRAM	5/4/63	DAUGHTER
HUYNH THI NGOC THAM	1/29/65	DAUGHTER
HUYNH THI NGOC THUY	8/24/67	DAUGHTER
<del>HUYNH QUANG VIET</del>	<del>12/24/57</del>	<del>SON</del>
<del>NGUYEN THI HAI</del>		<del>DAUGHTER-IN-LAW</del>
<del>HUYNH VIET DUNG</del>		<del>GRAND SON</del>
<del>HUYNH VIET THAI</del>		<del>GRAND SON</del>

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

P.O. BOX 23 C  
MINH HAI, BAC LIEN V.N

6. ADDITIONAL INFORMATION :

**INTAKE FORM (Two Copies)**  
**MAU DON VE LY-LICH**  
 \*\*\*\*\*

NAME (Ten Tu-nhan) : HUYNH THAO LUOC  
 Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)

DATE, PLACE OF BIRTH : AUGUST 25 1930  
 (Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam): MALE Female (Nu): \_\_\_\_\_

MARITAL STATUS Single (Doc than): \_\_\_\_\_ Married (Co lap gia dinh): X  
 (Tinh trang gia dinh):

ADDRESS IN VIETNAM : Z 30 A KA Group 23 XUAN LOC DONG NAI  
 (Dia chi tai Viet-Nam) VIETNAM

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) X No (Khong) \_\_\_\_\_  
 If Yes (Neu co): From (Tu): 06/1975 To (Den): PRESENT

PLACE OF RE-EDUCATION: Z 30 A KA Group 23 XUAN LOC DONG NAI VN  
 CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiep): ARMY OFFICER  
 THE UNITED STATES ARMY SPECIAL WARFARE SCHOOL

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): FORT BRAGG NORTH CAROLINA 1963

VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): COLONEL CHIEF OF STAFF OF 13TH  
 VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu): DIVISION  
 Date (nam): 1975

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co): X  
 IV Number (So ho so): 87595  
 No (Khong): \_\_\_\_\_

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo): 05  
 (Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi ti

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): P.O. BOX 23  
BAC LIEU MINH HAI VIETNAM

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro):  
NAM Q. HUYNH

U.S. CITIZEN (Quoc tich Hoa-Ky): Yes (co): X No (Khong): \_\_\_\_\_

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN): SON

NAME & SIGNATURE: Nam Q. Huynh  
 ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT  
 (Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) NAM Q HUYNH

DATE: \_\_\_\_\_  
 Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam) 11/13/87

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : HUYNH THAO LUOC  
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
HUYNH, THI NGOC LIENG	7/4/32	WIFE
HUYNH THI NGOC YEN	9/3/56	DAUGHTER
HUYNH THI NGOC TRAM	5/4/63	DAUGHTER
HUYNH THI NGOC THAM	1/29/65	DAUGHTER
HUYNH THI NGOC THUY	8/24/67	DAUGHTER
<del>HUYNH QUANG VIET</del>	<del>12/24/57</del>	<del>SON</del>
<del>NGUYEN THI HAI</del>		<del>DAUGHTER-IN-LAW</del>
<del>HUYNH VIET DUNG</del>		<del>GRAND SON</del>
<del>HUYNH VIET THAI</del>		<del>GRAND SON</del>

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

P.O. BOX 23 C

MINH HAI, BAC LIEU V.N

6. ADDITIONAL INFORMATION :

INTAKE FORM (Two Copies)  
MAU DON VE LY-LICH  
\*\*\*\*\*

NAME (Ten Tu-nhan) : HUYNH THAO LUOC  
 Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)

DATE, PLACE OF BIRTH : AUGUST 25 1930  
 (Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam): MALE Female (Nu): \_\_\_\_\_

MARITAL STATUS Single (Doc than): \_\_\_\_\_ Married (Co lap gia dinh): X  
 (Tinh trang gia dinh):

ADDRESS IN VIETNAM : Z 30 A KA GROUP 23 XUAN LOC DONG NAI  
 (Dia chi tai Viet-Nam) VIETNAM

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) X No (Khong) \_\_\_\_\_  
 If Yes (Neu co): From (Tu): 06/1975 To (Den): PRESENT

PLACE OF RE-EDUCATION: Z 30 A KA GROUP 23 XUAN LOC DONG NAI . VN.  
 CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiep): ARMY OFFICER  
THE UNITED STATES ARMY SPECIAL WARFARE SCHOOL

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): FORT BRAGER NORTH CAROLINA 1963

VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): COLONEL CHIEF OF STAFF OF 18<sup>TH</sup>  
 VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu): DIVISION -  
 Date (nam): 1975

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co): X  
 IV Number (So ho so): 87595  
 No (Khong): \_\_\_\_\_

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo): 05  
 (Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi tie

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): P.O. Box 23  
BAC LIEU MINH HAI VIETNAM

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro):  
NAM Q. HUYNH

U.S. CITIZEN (Quoc tịch Hoa-Ky): Yes (co): X No (Khong): \_\_\_\_\_

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN): SON

NAME & SIGNATURE: Nam Q. Huynh  
 ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT  
 (Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) NAM Q HUYNH

DATE: \_\_\_\_\_  
 Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam) 11/13/87

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : HUYNH THAO LUOC  
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
HUYNH, THI NGOC LIENG	7/4/32	WIFE
HUYNH THI NGOC YEN	9/3/56	DAUGHTER
HUYNH THI NGOC TRAM	5/4/63	DAUGHTER
HUYNH THI NGOC THAM	1/29/65	DAUGHTER
HUYNH THI NGOC THUY	8/24/67	DAUGHTER
<del>HUYNH QUANG VIET</del>	<del>12/24/57</del>	<del>SON</del>
<del>NGUYEN THI HAI</del>		<del>DAUGHTER-IN-LAW</del>
<del>HUYNH VIET DUNG</del>		<del>GRAND SON</del>
<del>HUYNH VIET THAI</del>		<del>GRAND SON</del>

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

P.O. BOX 23 C

MINH HAI, BAC LIEU V.N.

6. ADDITIONAL INFORMATION :





HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM  
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE: 703-560-0058

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM  
(Two Copies)

IV # 87595

VEWL.# 36672

I-171 : X Yes,    No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM HUYNH THAO LUOC  
Last Middle First

Current Address 730A KA Group 23 XUAN LOC DONG NAI

Date of Birth 8/25/30 Place of Birth BACHIEU VIETNAM

Previous Occupation (before 1975) COLONEL - CHIEF OF STAFF OF 18<sup>th</sup> DIVISION  
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 6/75 To PRESENT

3. SPONSOR'S NAME: NAM Q HUYNH  
Name  
6042 FULLERTON AVE. # D  
BUENA PARK, CA. 90621 (714) 521-6609  
Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address &amp; Telephone</u>	<u>Relationship</u>
<u>HUYNH, NAM QUANG</u>	<u>SON</u>
<u>HUYNH, CUC HUONG</u>	<u>SISTER</u>
<u>  </u>	<u>  </u>

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : HUYNH THAO LUOC  
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
HUYNH THI NGOC LIENG	7/4/32	WIFE
HUYNH THI NGOC YEN	9/3/56	DAUGHTER
HUYNH THI NGOC TRAM	5/4/63	DAUGHTER
HUYNH THI NGOC THAM	1/29/65	DAUGHTER
HUYNH THI NGOC THUY	8/24/67	DAUGHTER
<del>HUYNH QUANG VIET</del>	<del>12/24/57</del>	<del>SON</del>
<del>NGUYEN THI HAI</del>		<del>DAUGHTER-IN-LAW</del>
<del>HUYNH VIET DUNG</del>		<del>GRAND SON</del>
<del>HUYNH VIET THAI</del>		<del>GRAND SON</del>

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

6. ADDITIONAL INFORMATION :

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : HUYNH THAO LUOC  
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
HUYNH THI NGOC LIENG	7/4/32	WIFE
HUYNH THI NGOC YEN	9/3/56	DAUGHTER
HUYNH THI NGOC TRAM	5/4/63	DAUGHTER
HUYNH THI NGOC THAM	1/29/65	DAUGHTER
HUYNH THI NGOC THUY	8/24/67	DAUGHTER

MR. Huynh has sustained to the most  
~~HUYNH~~ unhuman living condition while being  
~~NGUYEN~~ imprisoned during the last 12 years. ~~He~~  
~~HUYNH~~ Due to the pressure of an endangered life  
~~HUYNH~~ Mr. Huynh has developed an acute ulcer  
~~HUYNH~~ stomach condition. He is also having  
 an eye problem that requires immediate  
 attention. Half of his family are now  
 living in the US, and since Mrs Huynh

~~ON~~

~~INTER-IN-LAW~~

~~AND SON~~

~~AND SON~~

DEPENDENT'S A

6. ADDITIONAL INFORMATION :

has already <sup>got</sup> ~~acquired~~ the  
IV, LO, and ITI, we are  
askj for your help in demanding  
an exit visa for his family  
from the Vietnamese Government.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM  
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE: 703-560-0058

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM  
(Two Copies)

IV # 87595  
VEWL.# 36672  
I-171 : ☒ Yes, ☐ No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM Huynh Thao Luoc  
Last Middle First

Current Address Xuan Loc Dong Nai 630AK4 30

Date of Birth 8-25-1930 Place of Birth Bachieu (VN)

Previous Occupation (before 1975) Đai - Tá  
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 6-14-75 To 1987

3. SPONSOR'S NAME: Huynh Quang Nam  
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address &amp; Telephone</u>	<u>Relationship</u>
<u>Huynh Quang Nam</u>	<u>Son</u>
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : Nguyen Thao Luoc  
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
Nguyen Thi Ngoc Lieng		wife
Nguyen Thi Ngoc Yen		daughter
Nguyen Thi Ngoc Tram		"
Nguyen Thi Ngoc Thuan		"
Nguyen Thi Ngoc Thuy		"

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

6. ADDITIONAL INFORMATION :

*W*



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM  
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE: 703-560-0058

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM  
(Two Copies)

IV # 87595

VEWL.# 36672

I-171 : X Yes,    No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM HUYNH THAO LUOC  
Last Middle First

Current Address 730A KA Group 23 XUAN LOC DONG NAI

Date of Birth 8/25/30 Place of Birth BACH LIEU VIETNAM

Previous Occupation (before 1975) COLONEL - CHIEF OF STAFF OF 18<sup>th</sup> DIVISION  
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 6/75 To PRESENT

3. SPONSOR'S NAME: NAM Q HUYNH  
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address &amp; Telephone</u>	<u>Relationship</u>
<u>HUYNH, NAM QUANG</u>	<u>SON</u>
<u>HUYNH, CUC HUONG</u>	<u>SISTER</u>

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : HUYNH THAO LUOC  
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
HUYNH THI NGOC LIENG	7/4/32	WIFE
HUYNH THI NGOC YEN	9/3/56	DAUGHTER
HUYNH THI NGOC TRAM	5/4/63	DAUGHTER
HUYNH THI NGOC THAM	1/29/65	DAUGHTER
HUYNH THI NGOC THUY	8/24/67	DAUGHTER
<del>HUYNH QUANG VIET</del>	12/24/57	SON
<del>NGUYEN THI HAI</del>		<del>DAUGHTER-IN-LAW</del>
<del>HUYNH VIET DUNG</del>		GRAND-SON
<del>HUYNH VIET THAI</del>		GRAND-SON

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

6. ADDITIONAL INFORMATION :





**HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM**  
**FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION**

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE: 703-560-0058

**POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM**  
**(Two Copies)**

IV # 87595

VEWL.# 20672

I-171 : X Yes,    N

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM HUYNH THAO LUOC  
Last Middle First
- Current Address 730A KA Group 23 TUAN LOC DONG NAI
- Date of Birth 8/25/30 Place of Birth BACHIEU VIETNAM
- Previous Occupation (before 1975) COLONEL - CHIEF OF STAFF OF 18<sup>th</sup> DIVISION  
(Rank & Position)
2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 6/75 To PRESENT
3. SPONSOR'S NAME: NAM Q HUYNH  
Name
- 1 Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address &amp; Telephone</u>	<u>Relationship</u>
HUYNH, NAM QUANG	SON
HUYNH, CUC HUONG	SISTER

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : HUYNH THAO LUOC  
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
HUYNH THI NGOC LIENG	7/4/32	WIFE
HUYNH THI NGOC YEN	9/3/56	DAUGHTER
HUYNH THI NGOC TRAM	5/4/63	DAUGHTER
HUYNH THI NGOC THAM	1/29/65	DAUGHTER
HUYNH THI NGOC THUY	8/24/67	DAUGHTER
<del>HUYNH QUANG VIET</del>	<del>12/24/57</del>	<del>SON</del>
<del>NGUYEN THI HAI</del>		<del>DAUGHTER - IS-LAW</del>
<del>HUYNH VIET DUNG</del>		<del>GRAND SON</del>
<del>HUYNH VIET THAI</del>		<del>GRAND SON</del>

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

6. ADDITIONAL INFORMATION :

**INTAKE FORM (Two Copies)**  
**MAU DON VE LY-LICH**  
 \*\*\*\*\*

NAME (Ten Tu-nhan) : HUYNH THAO LUOC  
 Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)

DATE, PLACE OF BIRTH : AUGUST 25 1930  
 (Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam): MALE Female (Nu): \_\_\_\_\_

MARITAL STATUS Single (Doc than): \_\_\_\_\_ Married (Co lap gia dinh): X  
 (Tinh trang gia dinh):

ADDRESS IN VIETNAM : Z 30 A KA Group 23 XUAN LOC DONG NAI  
 (Dia chi tai Viet-Nam) VIETNAM

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) X No (Khong) \_\_\_\_\_  
 If Yes (Neu co): From (Tu): 06/1975 To (Den): PRESENT

PLACE OF RE-EDUCATION: Z 30 A KA Group 23 XUAN LOC DONG NAI VN.  
 CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiep): ARMY OFFICER  
THE UNITED STATES ARMY SPECIAL WARFARE SCHOOL

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): FORT BRAGG NORTH CAROLINA 1963  
 VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): COLONEL CHIEF OF STAFF OF 135  
 VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu): DIVISION -  
 Date (nam): 1975

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co): X  
 IV Number (So ho so): 87595  
 No (Khong): \_\_\_\_\_

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo): 05  
 (Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi tie

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): P.O. BOX 23  
BAC LIEU MINH HAI VIETNAM

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro):  
NAM Q. HUYNH

U.S. CITIZEN (Quoc tich Hoa-Ky): Yes (co): X No (Khong): \_\_\_\_\_

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN): SON

NAME & SIGNATURE: Nam Q. Huynh  
 ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT  
 (Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) NAM Q HUYNH

DATE: \_\_\_\_\_  
 Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam) 11/13/87

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : HUYNH THAO LUOC  
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
HUYNH, THI NGOC LIENG	7/4/32	WIFE
HUYNH THI NGOC YEN	9/3/56	DAUGHTER
HUYNH THI NGOC TRAM	5/4/63	DAUGHTER
HUYNH THI NGOC THAM	1/29/65	DAUGHTER
HUYNH THI NGOC THUY	8/24/67	DAUGHTER
<del>HUYNH QUANG VIET</del>	<del>12/24/57</del>	<del>SON</del>
<del>NGUYEN THI HAI</del>		<del>DAUGHTER-IN-LAW</del>
<del>HUYNH VIET DUNG</del>		<del>GRAND SON</del>
<del>HUYNH VIET THAI</del>		<del>GRAND SON</del>

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

P.O. BOX 23 C  
MINH HAI, BAC LIEN V.N

6. ADDITIONAL INFORMATION :

San Francisco, Nov 28, 1987

Kính gửi Hội Gia Đình Tù Nhân Chính Trị tại Việt Nam,

Tôi đứng tên dưới đây là Nguyễn Đình Trần Chính, hiện cư ngụ tại số 396 Naples st. San Francisco CA 94112. Tuần vừa qua tạp chí Văn Nghệ Tiền Phong số 283 trong bài "Tù chính trị VN và vấn đề đoàn tụ" có đề cập đến việc bộ ngoại giao Hoa Kỳ đã đồng ý cấp "Thẻ Giới Thiệu" theo danh sách của hội GDTNCTVN. Tôi viết thư này xin hội viết tên ba tôi vào danh sách của những người xin được cấp Thẻ giới thiệu.

Ba tôi tên Nguyễn Đình Chơn, trước là Thiếu tá trưởng phòng Cảnh Sát Đặc Biệt tỉnh Gia Định. Vài tháng trước khi Cộng Sản chiếm Sài gòn ông chuyển về làm Thanh Tra Đặc Biệt tại Tổng nha Cảnh Sát. Sau tháng 4/75, ba tôi bị học tập cải tạo 10 năm tại miền bắc VN và được thả vào tháng 1/1985.

Ngay từ lúc đầu tiên đặt chân đến Mỹ (6/1984), tôi đã làm hồ sơ bảo lãnh cho ba, mẹ và các anh chị em của tôi hiện đang còn kẹt tại VN. Hồ sơ của gia đình tôi được BangKok cấp số IV 45674 và mọi thủ tục bổ túc hồ sơ đều đã được hoàn tất. Tuy nhiên, sau nhiều lần viết thư cho ODP để xin giấy giới thiệu tôi vẫn không nhận được sự trả lời nào.

Vào khoảng tháng 8/1984, lúc còn ở Washington D.C. tôi có nộp đơn cho hội GDTNCTVN để xin vận động cho ba tôi được thả vì lúc đó ông còn ở trong tù.

Tôi xin đính kèm theo đây copy của bản Affidavit Of Relationship và 1 lá thư của ông cô văn Mỹ của ba tôi ngày xưa để hội hiểu rõ quá trình hoạt động của ba tôi trước 1975.

Toi cũng xin đính kèm theo đây 1 ngân phiếu \$20.00 để đóng góp vào quỹ hoạt động của hội.

Xin cảm ơn các cô chú trong hội đã bỏ thì giờ hoạt động cho lợi ích của những tù nhân chính trị tại VN. Nếu cần phải bổ túc giấy tờ gì xin hội báo cho tôi biết.

Kính,

*Chinh Đỗ Nguyễn*

Nguyen Dinh Tran Chinh

Tel:



# HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

## FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE: 703-560-0058

### Hội Đồng Quản Trị Board of Directors

KHÚC MINH THO  
HUỖNH VĂN HÉN  
HUỖNH KIM CHI  
NGUYỄN THỊ HẠNH  
NGUYỄN QUỲNH GIAO  
NGUYỄN XUÂN LAN  
TRẦN KIM DUNG  
TRẦN THỊ PHƯƠNG  
NGUYỄN VĂN GIỚI

### Ban Chấp Hành T.U. Executive Board

KHÚC MINH THO  
President  
HUỖNH VĂN HÉN  
1st Vice-President  
NGUYỄN QUỲNH GIAO  
2nd Vice-President  
TRẦN KIM DUNG  
3rd Vice-President  
NGUYỄN VĂN GIỚI  
Secretary General  
TRẦN THỊ PHƯƠNG  
Deputy Secretary  
NGUYỄN THỊ HẠNH  
Treasurer  
HUỖNH KIM CHI  
Deputy Treasurer

### Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

NGUYỄN XUÂN LAN

### MẪU ĐƠN XIN GIA-NHẬP

### HỘI GIA-ĐÌNH TÙ-NHÂN CHÍNH-TRỊ VIỆT-NAM

-----0000000-----

Hội Gia-Đình Tù-Nhân Chính-Trị Việt-Nam hoạt động bất vụ lợi, thuận tủy xã hội và nhân đạo nhằm mục đích vận động cho việc trả tù do cho tù-nhân chính-trị Việt-Nam và đoàn-tu gia đình.

Hội thiết tha kêu gọi Cộng Đồng hưởng ứng hoạt động của Hội bằng cách tham gia tích cực và trở thành Hội Viên. Nếu quý vị nào muốn gia nhập Hội, xin cho biết những chi tiết sau đây :

Họ và Tên: NAM QUANG HUỖNH  
Địa chỉ: \_\_\_\_\_

Điện thoại: (số) \_\_\_\_\_ (Nhà) \_\_\_\_\_

Tên tù nhân chính trị: HUỖNH THAO LƯỢC  
Liên hệ gia đình với tù nhân chính trị:  
(Chà, Me, Vò, Anh, Chị, Em, v.v.)

CHA

Xin quý vị cho biết quý vị có thể đóng góp bằng cách nào cho Hội: tùy theo ý muốn và lòng hảo tâm của quý vị.

Thời giờ: \_\_\_\_\_  
Niệm liêm: \_\_\_\_\_ X (\$12.00)  
Đóng góp ủng hộ: \_\_\_\_\_ (+... y)

*Nam Quang Huynh*  
*Tu Ky Huynh*

11/23 1987

0113

16-06  
1220

ET-NAM  
105

Pay to the order of Hoi GIA DINH TU NHAN CHINH TRI VN. \$ 12.00  
Twelve and 00/100 Dollars

**Bank of America**  
La Palma-Beach Branch 0896  
P. O. Box 5398  
Buena Park, CA 90622

Memo

*Nam Q Huynh*



**HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM**  
**FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION**

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE: 703-560-0058

**POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM**  
**(Two Copies)**

IV # 87595

VEWL.# 36672

I-171 : X Yes,      No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

- [illegible]

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address &amp; Telephone</u>	<u>Relationship</u>
HUYNH, NAM QUANG	SON
HUYNH, CUC HUONG	SISTER

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM  
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE: 703-560-0058

IV # 87595

VEWL.# 30672

I-171 : X Yes,        No

**POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM**  
**(Two Copies)**

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM HUYNH THAO LUOC  
Last Middle First

Current Address F30A KA Group 23 XUAN LOC DONG WAI

Date of Birth 8/25/30 Place of Birth BACHUO VIETNAM

Previous Occupation (before 1975) COLONEL - CHIEF OF STAFF OF 18<sup>th</sup> DIVISION  
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 6/75 To PRESENT

3. SPONSOR'S NAME: NAM Q HUYNH

	Address & Telephone
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	
9.	
10.	
11.	
12.	
13.	
14.	
15.	
16.	
17.	
18.	
19.	
20.	
21.	
22.	
23.	
24.	
25.	
26.	
27.	
28.	
29.	
30.	
31.	
32.	
33.	
34.	
35.	
36.	
37.	
38.	
39.	
40.	
41.	
42.	
43.	
44.	
45.	
46.	
47.	
48.	
49.	
50.	
51.	
52.	
53.	
54.	
55.	
56.	
57.	
58.	
59.	
60.	
61.	
62.	
63.	
64.	
65.	
66.	
67.	
68.	
69.	
70.	
71.	
72.	
73.	
74.	
75.	
76.	
77.	
78.	
79.	
80.	
81.	
82.	
83.	
84.	
85.	
86.	
87.	
88.	
89.	
90.	
91.	
92.	
93.	
94.	
95.	
96.	
97.	
98.	
99.	
100.	

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address &amp; Telephone

Relationship

HUYNH, NAM QUANG

SON

HAYNH, CUC HAONG

SISTER

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.



Tên và lý lịch của ~~thầy~~ <sup>2</sup> ~~anh~~ tư nhân :

Name: Huynh Thao L<sup>u</sup>oc  
Rank: Colonel  
Last position hold: Chief of staff of 18th Infantry Division  
Birthdate: August 25th, 1930  
Birthplace: Bac Lieu, Minh Hai, Vietnam  
Số quân: 50/119376  
Address: 230A KA group 23 Xuân L<sup>o</sup>c, Đông Nai VN  
( Concentration camp )

Tên và lý lịch của ~~thợ~~ người vẽ

Name: Huỳnh, Thị Ngọc Liêng  
Birthdate: July 4th, 1932  
Birthplace: Sóc Trăng, Vietnam  
Address: P.O. box 230, Ba Liêu, Minh Hải, VN

Tên ~~anh~~ con: Huỳnh, ~~Nam Quang~~ Quang Nam  
address:

Home Phone: \_\_\_\_\_  
Work phone: \_\_\_\_\_

Tên và lý lịch của ~~người~~ <sup>2</sup> ~~người~~ tử nhân

Name: Huynh Thao Lược  
Rank: Colonel  
Last position hold: Chief of staff of 18th Infantry Division  
Birthdate: August 25th, 1930  
Birthplace: Bac Lieu, Minh Hai, Vietnam  
Số quân: 50/119376  
Address: Z30A KA group 23 Xuân Lộc, Đồng Nai VN  
( Concentration camp )

Tên và lý lịch của ~~người~~ <sup>2</sup> ~~người~~ vợ

Name: Huynh, Thi Ngọc Liêng  
Birthdate: July 4th, 1932  
Birthplace: Sóc Trăng, Vietnam  
Address: P.O. box 23C, Bac Lieu, Minh Hai, VN

Tên ~~con~~ con: Huynh, Nam ~~Quang~~ Quang Nam  
address:

Home Phone:

Work phone:



# HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

## FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE: 703-560-0058

### Hội Đồng Quản Trị Board of Directors

KHÚC MINH THO  
HUỠNH VĂN HÈN  
HUỠNH KIM CHI  
NGUYỄN THỊ HANH  
NGUYỄN QUỲNH GIAO  
NGUYỄN XUÂN LAN  
TRẦN KIM DUNG  
TRẦN THỊ PHƯƠNG  
NGUYỄN VĂN GIỚI

### Ban Chấp Hành T.U. Executive Board

KHÚC MINH THO  
President  
HUỠNH VĂN HÈN  
1st Vice-President  
NGUYỄN QUỲNH GIAO  
2nd Vice-President  
TRẦN KIM DUNG  
3rd Vice-President  
NGUYỄN VĂN GIỚI  
Secretary General  
TRẦN THỊ PHƯƠNG  
Deputy Secretary  
NGUYỄN THỊ HANH  
Treasurer  
HUỠNH KIM CHI  
Deputy Treasurer

### Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

NGUYỄN XUÂN LAN

### MẪU ĐƠN XIN GIA-NHẬP

### HỘI GIA-ĐÌNH TÙ-NHÂN CHÍNH-TRỊ VIỆT-NAM

-----ooo0ooo-----

Hội Gia-Đình Tù-Nhân Chính-Trị Việt-Nam hoạt động bất vụ lợi, thuận tụy xã hội và nhân đạo nhằm mục đích vận động cho việc trả tù do cho tù-nhân chính-trị Việt-Nam và đoàn-tu gia đình.

Hội thiết tha kêu gọi Cộng Đồng hưởng ứng hoạt động của Hội bằng cách tham gia tích cực và trở thành Hội Viên. Nếu quý vị nào muốn gia nhập Hội, xin cho biết những chi tiết sau đây :

Họ và Tên: NAM QUANG HUỠNH  
Địa chỉ: \_\_\_\_\_

Điện thoại: (số) \_\_\_\_\_ (Nhà) \_\_\_\_\_

Tên tù nhân chính trị: HUỠNH THẠO LƯỢC  
Liên hệ gia đình với tù nhân chính trị:  
(Chà, Me, Vở, Anh, Chị, Em, v.v.)

CHA

Xin quý vị cho biết quý vị có thể đóng góp bằng cách nào cho Hội: tùy theo ý muốn và lòng hảo tâm của quý vị.

Thời giờ: \_\_\_\_\_  
Niên liêm: X (\$12.00)  
Đóng góp ung hồ: \_\_\_\_\_ (+..... y)

*Nam Quang Huynh*  
*Tu Ky Huynh*

11/23 1987 0113

16-06  
1220

Pay to the order of Hoi GIA DINH TU NHAN CHINH TRI VN. \$ 12.00

Twelve and 00/100 Dollars

**Bank of America** NT & SA  
La Palma-Beach Branch 0896  
P. O. Box 5398  
Buena Park, CA 90622

Memo \_\_\_\_\_

*Nam Q Huynh*

ET-NAM  
05



# HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

## FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE: 703-560-0058

### Hội Đồng Quản Trị Board of Directors

KHÚC MINH THO  
HUỠNH VĂN HÉN  
HUỠNH KIM CHI  
NGUYỄN THỊ HANH  
NGUYỄN QUỲNH GIAO  
NGUYỄN XUÂN LAN  
TRẦN KIM DUNG  
TRẦN THỊ PHƯƠNG  
NGUYỄN VĂN GIỚI

### Ban Chấp Hành T.U. Executive Board

KHÚC MINH THO  
President  
HUỠNH VĂN HÉN  
1st Vice-President  
NGUYỄN QUỲNH GIAO  
2nd Vice-President  
TRẦN KIM DUNG  
3rd Vice-President  
NGUYỄN VĂN GIỚI  
Secretary General  
TRẦN THỊ PHƯƠNG  
Deputy Secretary  
NGUYỄN THỊ HANH  
Treasurer  
HUỠNH KIM CHI  
Deputy Treasurer

### Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

NGUYỄN XUÂN LAN

### MẪU ĐƠN XIN GIA-NHẬP

### HỘI GIA-ĐÌNH TÙ-NHÂN CHÍNH-TRỊ VIỆT-NAM

-----0000000-----

Hội Gia-Đình Tù-Nhân Chính-Trị Việt-Nam hoạt động bất vụ lợi, thuận tụy xã hội và nhân đạo nhằm mục đích vận động cho việc trả tù do cho tù-nhân chính-trị Việt-Nam và đoàn-tu gia đình.

Hội thiết tha kêu gọi Cộng Đồng hưởng ứng hoạt động của Hội bằng cách, tham gia tích cực và trở thành Hội Viên. Nếu, quý vị nào muốn gia nhập Hội, xin cho biết những chi tiết sau đây :

Họ và Tên: NAM QUANG HUỠNH  
Địa chỉ: \_\_\_\_\_

Điện thoại: (số) \_\_\_\_\_ (Nhà)

Tên tù nhân chính trị: HUỠNH THAO LƯỢC  
Liên hệ gia đình với tù nhân chính trị:  
(Chà, Mẹ, Vợ, Anh, Chị, Em, v.v.)

CHA

Xin quý vị cho biết quý vị có thể đóng góp bằng cách nào cho Hội: tùy theo ý muốn và lòng hảo tâm của quý vị.

Thời giờ: \_\_\_\_\_  
Niệm liêm: X (\$12.00)  
Đóng góp ủng hộ: \_\_\_\_\_ (tùy ý)

Thủ tụy, ngân phiếu xin gửi về:

HỘI GIA-ĐÌNH TÙ-NHÂN CHÍNH-TRỊ VIỆT-NAM  
P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205  
TELEPHONE: 703-560-0058



(3)

# HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

## FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE: 703-560-0058

**POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM**  
(Two Copies)

IV # 87595

VEWL.# 36672

1-171 : X Yes,

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM HUYNH THAO LUOC  
Last Middle First

Current Address P.O. Box 23C Minh Hai, Bac Lieu, Vietnam

Date of Birth 8/25/30 Place of Birth Bac Lieu, VN

Previous Occupation(before 1975) Colonel - Chief of Staff of 18th Division  
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 6/1975 To 2/1988 (TẾT)

3. SPONSOR'S NAME: Nam Q. Huynh

Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address &amp; Telephone</u>	<u>Relationship</u>
<u>Huynh, Nam Quang</u>	<u>Son</u>
<u>Huynh, Cuc Huong</u>	<u>Sister</u>
<u> </u>	<u> </u>

Please see reverse side for comments.

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : Huynh Thao Luoc  
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
Huynh Thi Ngoc Lieng	7/04/32	wife
Huynh Thi Ngoc Yen	9/3/56	daughter
Huynh Thi Ngoc Tram	5/04/63	daughter
Huynh Thi Ngoc Tham	1/29/65	daughter
Huynh Thi Ngoc Thuy	8/24/67	daughter

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

6. ADDITIONAL INFORMATION : Please see attached letter from Nam Huynh.

Nam Quang Huynh

February 29, 1988

Family of Vietnamese Political Prisoner Association  
P.O. Box 5435  
Arlington, Virginia 22205-0635

Dear Sir/Madam:

I wrote this letter to request your intervention in the matter regarding the application to permit the exit of my family from Vietnam.

Since 1986, my family has applied for the permit to exit the Vietnamese government, but they have not received approval from the Vietnamese government as of yet.

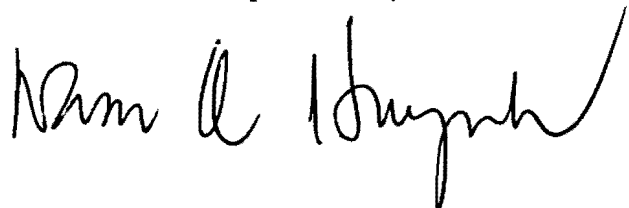
Due to my fathers illness, he has a stomach ulcer and an eye problem which require immediate medical attention, caused by malnutrition during the 13 years he had been in the Communist prison camp. Fortunately, my father has been released from the camp above a few weeks ago (sometime in February of 1988). But that does not promise my father will have the right medication for his illness outside of the camp.

The sooner my family has the permit to exit Vietnam, the better opportunities for my father to come to the United States so that he can have the right medication to cure his illness.

Provided your intervention in this matter, I believe that my family will have a better chance to receive an exit permit from the Vietnamese government, in order for my family to come to the United States.

On behalf of my family, I would like to thank you for your intervention in this very serious matter.

Sincerely Yours,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Nam Q. Huynh', with a large, sweeping flourish at the end.

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA  
BANGKOK, THAILAND

AUG 27, 1986

TO WHOM IT MAY CONCERN:

HUYNH THAO LUOC	BORN	25 AUG 30	(IV	87595)
HUYNH THI NGOC LIENG	BORN	4 JUL 32	"	"
HUYNH THI NGOC YEN	BORN	3 SEP 56	"	"
HUYNH THI NGOC TRAM	BORN	4 MAY 63	"	"
HUYNH THI NGOC THAM	BORN	29 JAN 65	"	"
HUYNH THI NGOC THUY	BORN	24 AUG 67	"	"


ADDRESS IN VIETNAM: 46 TAN TAO  
HOA HUNG  
VINH LOI  
BAC LIEU

VEWL#: 36672

SU QUAN HOA KY CHO PHEP NHUNG NGUOI CO TEN TREN DAY DI BANGKOK, THAI-LAN, DE NOP DON TAI SU QUAN MY DE SANG HOA KY, VOI DIEU KIEH HO DUOC KHAM SUC KHOE TAI VIET NAM, VA DUOC PHONG VAN QUA DAI DIEN CAO UY LIEN HIEP QUOC DAC TRACH TY NAN (UNHCR). CHUNG TOI YEU CAU GIOI THAM QUYEN CAP CHO HO GIAY XUAT CANH CUNG NHUNG GIAY TO CAN THIET DE ROI VIET NAM./ THE AMERICAN EMBASSY GIVES PERMISSION FOR THE ABOVE PERSONS TO COME TO BANGKOK, THAILAND TO MAKE APPLICATION AT THIS EMBASSY TO GO TO THE UNITED STATES, PROVIDED THAT THEY HAVE A MEDICAL EXAMINATION IN VIETNAM AND AN INTERVIEW BY A REPRESENTATIVE OF THE UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES (UNHCR). WE REQUEST THE AUTHORITIES TO ISSUE EXIT PERMITS AND THE NECESSARY DOCUMENTS TO LEAVE VIETNAM.

NHUNG NGUOI KE TREN DA DUOC UNHCR DE NGHI TOI THAM QUYEN VIET NAM THEO DANH SACH CHIEU KHAN NHAP CANH HOA KY./ THE NAMES ABOVE HAVE BEEN SUBMITTED TO THE VIETNAMESE AUTHORITIES BY THE UNHCR ON THE AMERICAN VISA ENTRY WORKING LIST.

SINCERELY,

  
RICHARD C. DUNBAR, ACTING  
DIRECTOR  
ORDERS & DEPARTURE OFFICE  


ODP-I  
10/81



UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Western Adjudication Center

P.O. Box 73016

San Ysidro, CA 92073

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

Nam Quang Huynh

NAME OF BENEFICIARY	
HUYNH, Luoc Thao	
CLASSIFICATION	FILE NO.
201 b	I-130
DATE PETITION FILED	DATE OF APPROVAL OF PETITION
12-5-85	12-27-85

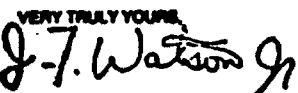
DATE: 1-6-86

The visa petition you filed has been approved. The beneficiary for whom you filed has been given the appropriate classification. Note the approval gives no assurance that the beneficiary will automatically be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Whether the beneficiary gets a visa is decided only when an application is made to a consular officer; whether the beneficiary is admitted or adjusts status in the United States is decided only when an application is made to an immigration officer.

1. ☒ YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT BANGKOK. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS PART OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE MADE TO THE UNITED STATES CONSUL.
2. ☐ IF YOU BECOME A NATURALIZED CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, PLEASE ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY BE HELPFUL TO THE BENEFICIARY IN GETTING A VISA FASTER.
3. ☐ YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT \_\_\_\_\_. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THE SERVICE. THIS SERVICE DOES NOT ISSUE VISAS IN OTHER COUNTRIES. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE EMPLOYEES OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. VISAS ARE ISSUED ACCORDING TO THE DATE THE PETITION WAS FILED. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE ADDRESSED TO THE UNITED STATES CONSUL.
4. ☐ YOUR PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS. (IF THE BENEFICIARY PREVIOUSLY SUBMITTED SUCH AN APPLICATION AND HAD IT RETURNED, IT SHOULD BE RESUBMITTED WITHIN 30 DAYS.)
5. ☐ THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON THE PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT.
6. ☐ THE PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT, HOWEVER, UNTIL A VISA NUMBER IS AVAILABLE. INFORMATION ABOUT VISA NUMBERS MAY BE OBTAINED FROM THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE, BUREAU OF CONSULAR AFFAIRS, WASHINGTON, D.C.
7. ☐ ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE BEING RETURNED WITH THIS FORM.
8. ☐ REMARKS.

LOS/AH/jel

cc: Elizabeth S. Kirsius

VERY TRULY YOURS,  
  
 DISTRICT DIRECTOR  
 J.T. WATSON, JR.

W:U.  
5205 MILL  
RENO NV 89502 20AM

Western  
Union **Mailgram**



1-001495A051 02/20/88 ICS IPMYNB RNO LSAC  
01951 RENO NV 02-20 0131A PST RYNA

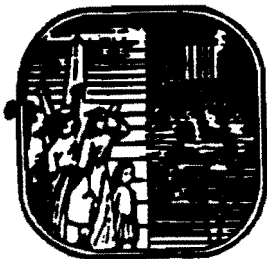
► HUYNHQUANGNAM

1-045270G051 02/20/88  
ICS IPMIIHA IISS  
IISS F M WUI 20 0420  
PMS BUENA PARK CA  
UWC2727 HKW966 HHA334 BL557 TD113  
UWNX CO VTHX 010  
BACLIEU 10/9 20 0830  
HUYNHQUANGNAM

BAVEROI  
COL 6042 CA90621  
NNN  
0422 EST

04:29 EST

— MGMCOMP



(3)

# HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

## FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE: 703-560-0058

### POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM (Two Copies)

IV # 87595

VEWL.# 36672

I-171 : X Yes,

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM HUYNH THAO LUOC  
Last Middle First

Current Address P.O. Box 23C Minh Hai, Bac Lieu, Vietnam

Date of Birth 8/25/30 Place of Birth Bac Lieu, VN

Previous Occupation (before 1975) Colonel - Chief of Staff of 18th Division  
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 6/1975 To 2/1988

3. SPONSOR'S NAME: Nam Q. Huynh

Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone

Relationship

Huynh, Nam Quang

Son

Huynh, Cuc Huong

Sister

Please see reverse side for comments.

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : Huynh Thao Luoc  
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
Huynh Thi Ngoc Lieng	7/04/32	wife
Huynh Thi Ngoc Yen	9/3/56	daughter
Huynh Thi Ngoc Tram	5/04/63	daughter
Huynh Thi Ngoc Tham	1/29/65	daughter
Huynh Thi Ngoc Thuy	8/24/67	daughter

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

6. ADDITIONAL INFORMATION : Please see attached letter from Nam Huynh.

Nam Quang Huynh

February 29, 1988

Family of Vietnamese Political Prisoner Association  
P.O. Box 5435  
Arlington, Virginia 22205-0635

Dear Sir/Madam:

I wrote this letter to request your intervention in the matter regarding the application to permit the exit of my family from Vietnam.

Since 1986, my family has applied for the permit to exit the Vietnamese government, but they have not received approval from the Vietnamese government as of yet.

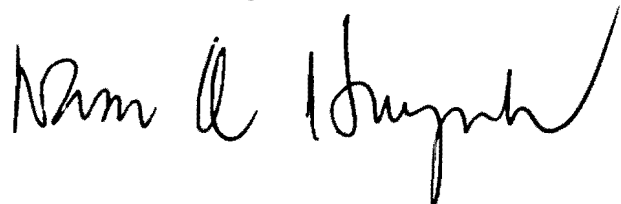
Due to my fathers illness, he has a stomach ulcer and an eye problem which require immediate medical attention, caused by malnutrition during the 13 years he had been in the Communist prison camp. Fortunately, my father has been released from the camp above a few weeks ago (sometime in February of 1988). But that does not promise my father will have the right medication for his illness outside of the camp.

The sooner my family has the permit to exit Vietnam, the better opportunities for my father to come to the United States so that he can have the right medication to cure his illness.

Provided your intervention in this matter, I believe that my family will have a better chance to receive an exit permit from the Vietnamese government, in order for my family to come to the United States.

On behalf of my family, I would like to thank you for your intervention in this very serious matter.

Sincerely Yours,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Nam Q. Huynh', with a stylized flourish at the end.

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA  
SANGKOK, THAILAND

AUG 27, 1986

TO WHOM IT MAY CONCERN:

HUYNH THAO LUOC	BORN	25 AUG 30	(IV	87595)
HUYNH THI NGOC LIENG	BORN	4 JUL 32	"	"
HUYNH THI NGOC YEN	BORN	3 SEP 56	"	"
HUYNH THI NGOC TRAM	BORN	4 MAY 63	"	"
HUYNH THI NGOC THAM	BORN	29 JAN 65	"	"
HUYNH THI NGOC THUY	BORN	24 AUG 67	"	"

ADDRESS IN VIETNAM: 46 TAN TAO  
HOA HUNG  
VINH LOI  
BAC LIEU

VEWL#: 36672

SU QUAN HOA KY CHO PHEP NHUNG NGUOI CO TEN TREN DAY DI BANGKOK, THAI-LAN, DE NOP DON TAI SU QUAN MY DE SANG HOA KY, VOI DIEU KIEU HO DUOC KHAM SUC KHOE TAI VIET NAM, VA DUOC PHONG VAN QUA DAI DIEN CAO UY LIEN HIEP QUOC DAC TRACH TY NAN (UNHCR). CHUNG TOI YEU CAU GIOI THAM QUYEN CAP CHO HO GIAY XUAT CANH CUNG NHUNG GIAY TO CAN THIET DE ROI VIET NAM./ THE AMERICAN EMBASSY GIVES PERMISSION FOR THE ABOVE PERSONS TO COME TO BANGKOK, THAILAND TO MAKE APPLICATION AT THIS EMBASSY TO GO TO THE UNITED STATES, PROVIDED THAT THEY HAVE A MEDICAL EXAMINATION IN VIETNAM AND AN INTERVIEW BY A REPRESENTATIVE OF THE UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES (UNHCR). WE REQUEST THE AUTHORITIES TO ISSUE EXIT PERMITS AND THE NECESSARY DOCUMENTS TO LEAVE VIETNAM.

NHUNG NGUOI KE TREN DA DUOC UNHCR DE NGHI TOI THAM QUYEN VIET NAM THEO DANH SACH CHIEU KHAN NHAP CANH HOA KY./ THE NAMES ABOVE HAVE BEEN SUBMITTED TO THE VIETNAMESE AUTHORITIES BY THE UNHCR ON THE AMERICAN VISA ENTRY WORKING LIST.

SINCERELY,

  
RICHARD G. DUNBAR, ACTING  
DIRECTOR  
ORDERS DEPARTMENT  
BANGKOK, THAILAND

ODP-I  
10/81

**UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE**

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Western Adjudication Center

P.O. Box 73016

San Ysidro, CA 92073

**NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION**

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

Nam Quang Huynh

NAME OF BENEFICIARY	
HUYNH, Luoc Thao	
CLASSIFICATION	FILE NO.
201 b	I-130
DATE PETITION FILED	DATE OF APPROVAL OF PETITION
12-5-85	12-27-85

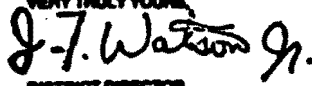
DATE: 1-6-86

The visa petition you filed has been approved. The beneficiary for whom you filed has been given the appropriate classification. Note the approval gives no assurance that the beneficiary will automatically be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Whether the beneficiary gets a visa is decided only when an application is made to a consular officer; whether the beneficiary is admitted or adjusts status in the United States is decided only when an application is made to an immigration officer.

1. ☒ YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT BANGKOK. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS PART OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE MADE TO THE UNITED STATES CONSUL.
2. ☐ IF YOU BECOME A NATURALIZED CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, PLEASE ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY BE HELPFUL TO THE BENEFICIARY IN GETTING A VISA FASTER.
3. ☐ YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT \_\_\_\_\_. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THE SERVICE. THIS SERVICE DOES NOT ISSUE VISAS IN OTHER COUNTRIES. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE EMPLOYEES OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. VISAS ARE ISSUED ACCORDING TO THE DATE THE PETITION WAS FILED. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE ADDRESSED TO THE UNITED STATES CONSUL.
4. ☐ YOUR PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS. (IF THE BENEFICIARY PREVIOUSLY SUBMITTED SUCH AN APPLICATION AND HAD IT RETURNED, IT SHOULD BE RESUBMITTED WITHIN 30 DAYS.)
5. ☐ THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON THE PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT.
6. ☐ THE PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT, HOWEVER, UNTIL A VISA NUMBER IS AVAILABLE. INFORMATION ABOUT VISA NUMBERS MAY BE OBTAINED FROM THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE, BUREAU OF CONSULAR AFFAIRS, WASHINGTON, D.C.
7. ☐ ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE BEING RETURNED WITH THIS FORM.
8. ☐ REMARKS.

LOS/AH/jel

cc: Elizabeth S. Kirsius

VERY TRULY YOURS,  
  
 DISTRICT DIRECTOR  
 J.T. WATSON, JR.

W.U.  
5205 MILL  
RENO NV 89502 20AM

Western  
Union Mailgram



1-001495A051 02/20/88 ICS IPMRYNB RNO LSAC  
01951 RENO NV 02-20 0131A PST RYNA

► HUYNHQUANGNAM

1-045270G051 02/20/88  
ICS IPMIIHA IISS  
IISS F M WUI 20 0420  
PMS BUENA PARK CA  
UWC2727 HKW966 MHA334 BL557 TD113  
UWNX CO VTHX 010  
BACLIEU 10/9 20 0830  
HUYNHQUANGNAM

BAVEROI  
COL 6042 CA90621  
NNN  
0422 EST

04:29 EST

— MGMCOMP



Nam O. Huuh



10.00.00

TO: FAMILY OF VIETNAMESE POLITICAL  
PRISONER ASSOCIATION  
P.O. Box 5435  
ARLINGTON , VA. 22205 - 0635  
ATTN: MS. KITH MINH THO

Nam Huynh



To: HOI GIA DINH TU NHAN CHINH TRI VIN.  
P.O. BOX 5435  
ARLINGTON, VA. 22205

NOV 28 1987

C O N T R O L

☐ Card  
☒ Doc. Request; Form  
☐ Release Order  
☐ Computer  
☐ Form 'D'  
☒ ODP/Date 6/29/88  
☐ Membership; Letter

Thurs (VA)  
860-4625